



# Рим

## Ватикан



## **ИНФО**

- 24 Дети
- 50 Античность сегодня
- 118 Тестаччо

## **СУПЕР!**

- 16 Лучшее из мира кино
- 27 Великолепный ночлег – доступный по цене
- 30 Любимые рестораны горожан
- 34 Римские рынки – буйство красок, свежие продукты, уникальная атмосфера
- 63 Главные Ватиканские музеи
- 66 Лучшие смотровые площадки
- 81 Лучшие кафе-мороженые
- 84 Самые красивые фонтаны
- 103 Волшебные сады
- 110 Самые красивые мозаики
- 125 Романтические места ночного Рима

## **ОБЗОРНЫЕ КАРТЫ**

- обл. Транспортная схема
- 4 Обзорная карта по главам
- 40 Местоположение Рима

## **ПЛАНЫ КВАРТАЛОВ**

- 58 Ватикан
- 61 Собор Св. Петра
- 70 Античный Рим
- 72 Римский форум
- 78 Старый город
- 88 Via del Corso
- 95 Вокруг холма Квиринале
- 98 Вилла Боргезе
- 104 Эсквилин и Целий
- 116 Авентин
- 122 Трастевере, Джаниколо
- 131 Аппиева дорога
- 135 Окрестности Рима

## **6 Планирование путешествия**

---

- 8 Обзор городских кварталов
- 19 Климат и сезоны туризма
- 19 Прибытие
- 21 Общественный транспорт
- 23 Проживание
- 28 Еда и напитки
- 32 Шопинг
- 35 Вечерний город
- 138 Практические советы
- 141 Указатель

## **38 Город и люди**

---

- 40 Цифры и факты
- 42 Исторический обзор
- 46 Искусство и культура
- 52 Праздники и фестивали
- 143 Мини-разговорник

## 10 Экстра-маршруты

---

- 10 **Маршрут 1** Выходные в Вечном городе
- 13 **Маршрут 2** По Риму тропами паломников
- 15 **Маршрут 3** Рим – любимая декорация кинематографистов

## 54 Маршруты по Риму

---

### 56 Ватикан

- 58 **Маршрут 4** Прогулка по Ватикану

### 67 Исторический центр

- 69 **Маршрут 5** По античному Риму
- 77 **Маршрут 6** Старый город и площадь Навона
- 82 **Маршрут 7** Вдоль Тибра
- 86 **Маршрут 8** Вдоль Via del Corso

### 92 Между холмами Пинчо и Целием

- 94 **Маршрут 9** Вокруг холма Квиринале
- 97 **Маршрут 10** Вилла Боргезе
- 101 **Маршрут 11** Древние храмы и холм Эсквилин
- 106 **Маршрут 12** От Колле Оппио до Целия

### 113 Холм Авентин на юге города

- 114 **Маршрут 13** От Авентина до городской стены

### 120 Трастевере и Джаниколо

- 121 **Маршрут 14** Прогулка по Трастевере
- 126 **Маршрут 15** Холм Джаниколо

### 128 Окрестности Рима

- 129 Квартал Всемирной выставки и Аббатство трех источников
- 130 Аппиева дорога
- 134 Остия
- 136 Тиволи



The image shows the interior of St. Peter's Basilica, featuring a large, ornate floor with intricate mosaic patterns in shades of gold, brown, and white. In the background, people are walking through the nave, and the architectural details of the church, including columns and arches, are visible. A large, solid pink rectangular area is superimposed over the center of the image, containing the main title in white, bold, uppercase letters.

# ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

Посещение собора Св. Петра –  
настоящее событие в жизни  
каждого человека

## Обзор городских кварталов

Камни брусчатки... Решетки ливневых стоков... В Риме везде чувствуется дыхание прошлого. Удивительную историю Вечного города можно прочесть, гуляя по его улицам и любуясь многочисленными памятниками архитектуры: на каждом шагу здесь вам будут встречаться освященные веками базилики, оборудованные по новейшим технологиям музеи, грандиозные площади и пышно отделанные дворцы.

Во время прогулок по Риму вы почувствуете пульс современной жизни города, в котором античный дух соборов и базилик, руин и старинных кварталов гармонично соседствует с обликом современного европейского города. Сегодняшний Рим расположен на 4 м выше, чем в античные времена, и здесь до сих пор во время строительных работ находят древние артефакты. Этим обусловлены постоянные задержки и трудности при проведении работ по расширению сети римского метрополитена.

Сила притягательности Рима не иссякает вот уже почти 3000 лет. Согласно средневековой легенде, город был основан в 753 г. до н. э. близнецами Ромулом и Ремом. Рим вошел в историю сначала как столица Римской республики, а позднее и всей Римской империи, власть которой во времена своего расцвета простиралась на три континента. После распада в IV в. единой Римской империи власть постепенно стала переходить к папам, а Рим превратился в центр западного христианства. Большинство зданий, которые сегодня можно увидеть в Риме, были построены в эпохи Ренессанса и барокко. По велению пап их создавали такие великие творцы, как Микеланджело, Рафаэль и Бернини. Рим превратился в красивейший город с сетью прямых улиц, скульптурами, широкими площадями с изящными фонтанами, красивейшими дворцами и гигантскими церквями.

Рим – это город пешеходов. Не только потому, что на местных дорогах царит абсолютный хаос и катастрофически не хватает мест для парковки. Дело в том, что все самые важные достопримечательности города находятся в пешей доступности друг от друга. 22 городских района Рима (итал. *rioni*), обнесенные построенной в III в. стеной Аврелиана, лучше всего обследовать пешком. Внутри стены заключены семь холмов Рима, которые были заселены еще с древности: к востоку от Тибра – Палатин (*Palatino*), Капитолий (*Campidoglio*), Авентин (*Aventino*), Квиринале (*Quirinale*), Виминал (*Viminale*), Эсквилин (*Esquilino*) и Целий (*Celio*). К северу от Тибра расположен холм Пинчо (*Pincius*), а на западном берегу Тибра – Джаниколо (*Gianicolo*) и Ватиканский холм (*Vaticano*).

Сегодня **Ватикан** является центром католического христианства, где проходят мессы и аудиенции папы римского. Сюда со всего мира приезжают не только многочисленные паломники, но и многие ценители ис-

куства, чтобы полюбоваться величественным собором Св. Петра и сокровищами музеев Ватикана. Наибольшее количество посетителей притягивает к себе непревзойденная Сикстинская капелла, всемирную славу которой принесли фрески работы Микеланджело. Потолок капеллы он украсил фресками на темы из Ветхого завета, а над алтарем часовни изобразил сцены «Страшного суда».



На холме Палатин строили свои виллы представители аристократии

**Исторический центр** города охватывает античную территорию между Палатином и Капитолием. К нему относится также построенный в стилях ренессанс и барокко Старый город, находящийся дальше к северу у изгиба реки Тибр. Никого не оставит равнодушным незабываемая экскурсия по следам Римской империи – это один из самых захватывающих пунктов туристической программы, а из Палатина и Капитолия открывается прекрасный вид на город. В Старом городе можно полакомиться знаменитым итальянским мороженым или просто побродить, рассматривая витрины изысканных магазинов. Самые популярные места в городе как у туристов, так и у местных жителей, где жизнь не прекращается даже ночью, – Пьяцца Навона, Испанская лестница и фонтан Треви, радующие глаз своей пышной архитектурой в стиле барокко.

Район к востоку от исторического центра Рима между **холмами Пинчо и Целием** понравится не только ценителям произведений искусства, но и просто любителям природы. Здесь можно как весело провести время, слившись с шумной толпой, так и найти укромные уголки для спокойного и умиротворенного отдыха. Парк виллы Боргезе с его многочисленными зелеными насаждениями, прудами, скульптурами и музеями считается «зелеными легкими» столицы, где безраздельно властвуют спорт, культура и отдых для всей семьи. Если пройти через парк «Колле Оппио» от Эсквилинского холма до Целийского, можно увидеть красивейшие древние базилики Рима: церковь Санта-Мария Маджоре и очень древний собор Св. Иоанна Крестителя на Латеранском холме. Можно влиться в толпу у Multi-Kulti-Mix недалеко от ст. Термини или насладиться спокойным отдыхом в зелени парка виллы Челимонтана.

Из-за своей близости к реке еще во времена античности **холм Авентин** считался лучшим местом для проживания. Недалеко от восточного берега Тибра находится искусственный **холм Тестааччо**, почти полностью состоящий из осколков разбитых амфор времен Римской империи. Это одна из крупнейших свалок древнего мира, рядом с которой раньше находились рынки и скотобойни. В настоящее время район сильно преобразился и



стал любимым местом ночных гуляний местной молодежи. В культурные центры преобразились и бывшие промышленные предприятия в Остиенсе (*Ostiense*), находящиеся за пределами старой городской стены.

По ту сторону Тибра расположены шумные кварталы **Трастевере** и **Джаниколо**, где будет интересно любителям ночных развлечений. Но перед ночным выходом обязательно поужинайте в одной из типичных римских тратторий в Трастевере и наблюдайте за своеобразным ритуалом, называемым в Италии «пассегиата» (итал. *passigiata* – вечерняя прогулка). Если же в ваших планах спокойный вечер, поднимитесь на гору Джаниколо и полюбуйтесь оттуда панорамой Рима в свете вечерних огней.

## Экстра-маршруты



### Выходные в Вечном городе

#### Описание маршрута

**Пятница:** Испанская лестница › Фонтан Треви › Пантеон › Пьяцца Навона › Кампо деи Фиори

**Суббота:** Колизей › Палатин › Римский форум › Капитолийские музеи › Остров Тиберина › Трастевере

**Воскресенье:** Порта Портезе › Мост Св. Ангела › Замок Св. Ангела › Собор Св. Петра › Парк виллы Боргезе › Виа Венето

**Продолжительность:** 2,5 дня

#### Транспорт

Термини – пересадочная станция линий А и В римского метро, пересекающих город крест-накрест. Здесь же находятся конечные остановки различных автобусных и трамвайных маршрутов. Посмотреть самые важные достопримечательности города можно на экскурсионном автобусе › с. 23, а проехать по центру – на экологичных электроавтобусах. Приобретите комбинированный билет на посещение Колизея, Палатина и Римского форума › с. 69. Не забудьте предварительно заказать билеты в галерею Боргезе › с. 99. По вс. автобусное движение в городе ограничено, а многие рестораны закрыты.

За выходные дни, проведенные в Риме, вы получите достаточно необходимой информации для первого впечатления от Вечного города.

Чтобы почувствовать атмосферу города, начните ваше путешествие по Риму вечером в **пятницу** с посещения популярной как у туристов, так и у местных жителей **Испанской лестницы** › с. 90 (ст. Spagna, линия А) и прогуляйтесь по торговым улицам в ближайших окрестностях. Восстановить

силы можно в легендарной литературной кофейне **Caffè Greco** › с. 91, откуда интересно понаблюдать за прохожими, прогуливающимися по Via Condotti. Можно дойти до **фонтана Треви** › с. 91 и выйти на **Piazza Colonna** › с. 86, названной так в честь расположенной на ней **колонны Марка Аврелия**. В Риме многое паразит ваше воображение: как огромный выбор различных видов и сортов мороженого в старейшем кафе Giolitti на соседней Via Uffici del Vicario, так и величие античного **Пантеона** › с. 81. Сразу за углом вы увидите скульптуру огромного мраморного слона работы Бернини, за ней находится готическая **церковь Санта-Мария Сопра Минерва** ›

с. 80, которая многократно перестраивалась и поэтому представляет собой один из ярких примеров симбиоза античной и современной архитектуры. Вы почувствуете, что окончательно влюблены в Рим, когда перед вами откроется **Пьяцца Навона** › с. 77, которая находится в самом сердце Старого города. После аперитива в одном из кафе под открытым небом, если пройти немного дальше в направлении на юг, можно поужинать в каком-нибудь ресторане на площади **Campo de' Fiori** › с. 85.

Экскурсия в **субботу** пройдет полностью под знаком павшей Римской империи. Начнется она с посещения величественного **Колизея** › с. 75 (ст. М Colosseo, линия В). Вас впечатлят руины античных вилл, храмов и государственных построек находящегося рядом **Палатина** › с. 75 и граничащего с ним **Римского форума** › с. 72. После этого поднимитесь на **Капитолийский холм** › с. 69, на вершине которого расположена **Piazza Campidoglio**, которая была спроектирована и построена Микеланджело в эпоху Ренессанса. В центр площади он поместил бронзовую статую императора Марка Аврелия, оригинал которой хранится в настоящее время в одном из **Капитолийских музеев** › с. 70, а на площади статую заменяет копия. В кафе музея можно попробовать вкусные снеки и оттуда полюбоваться на древние руины античных времен.

В каком еще другом городе мира такое возможно? Спуститесь вниз с холма по лестнице Кордоната – гениальному творению Микеланджело. Прямые, спроектированные еще в Средневековье улицы выведут вас к реке Тибр, берега которого соединены с **о. Тиберина** двумя древнейшими мостами › с. 82. Вы будете проходить мимо здания самой большой **синагоги** Рима



Античный Римский форум

Удобные ступеньки восьмиугольного фонтана перед базиликой Санта-Мария ин Трастевере словно специально созданы для отдыха



A group of people are sitting on wide, weathered stone steps in an urban setting. In the foreground, two men are sitting on the lowest steps; one is wearing a light green t-shirt and the other a dark polo shirt with 'GUINNESS' and '1759' on it. Behind them, several other people are sitting on higher steps, some looking towards the camera. The background shows a building with ornate architectural details, including a window with a decorative frame and a small bird perched on a ledge. A large green banner with white text is overlaid on the right side of the image.

# ГОРОД И ЛЮДИ

## Цифры и факты

- **Географическое положение:**  
41° 54' с. ш., 12° 30' в. д.
- **Регион:** Лацио
- **Площадь:** 1290 км<sup>2</sup>, в том числе город Ватикан – 0,44 км<sup>2</sup>
- **Районы:** 22 района внутреннего кольца (*ioni*), 35 районов внешнего кольца (*quartieri*), 6 пригородных районов (*borgate*)
- **Численность населения:** 2,9 млн
- **Плотность населения:**  
2228 жит./км<sup>2</sup>
- **Вероисповедание:** 98% населения – католики
- **Герб города:** S.P.Q.R. – аббревиатура девиза города *Senatus Populus*

## Географическое положение

Рим находится на той же широте, что и Барселона, в административном регионе Италии Римская Кампания – области Лацио на берегах реки Тибр, которая течет с севера на юг, примерно в 20 км от места ее впадения в Тирренское море. Холмистые ландшафты простираются на севере до горных массивов делла Тофа и Сабатини, на востоке проходит небольшая часть горной цепи Аппенин и обособленные Сабинские горы и горы Пренестини. К югу от Тибра располагается группа Альбанских гор. В южной части региона находятся горы Лепини, Аузони и Аурунчи. На востоке Лацио находится самая высокая гора региона – Горцано (2458 м). На западе – Тирренское море.



que Romanus, что дословно можно перевести как «Сенат и граждане Рима»

- **Покровители города:** свв. Петр и Павел (праздник – 29 июня)
- **Код города:** + 39 06
- **Часовой пояс:** центральноевропейское UTC+1
- **Валюта:** евро (€)

Город расположен на холмах, семь из которых находятся в историческом центре и в районе Римского форума (Палатинский, Капитолийский, Авентинский, Квиринальский, Виминальский, Эсквилинский и Целийский). К западу от Тибра лежат Ватикан, Трастевере и римский холм Джаниколо.

## Население

Численность жителей Рима постоянно менялась, и это связано с его бурной историей. Если во времена Траяна в городе проживало более 1 млн чел., то после крушения Западной Римской империи их число сократилось до 15 тыс. Несмотря на трудности, вскоре люди вернулись на эти земли, но перенос папской резиденции в Авиньон в нач. XIV в.

снова привел к сокращению населения до 20 тыс. Лишь в 1870 г. численность римлян достигла 200 тыс., а к 1900 г. жителей было уже в два раза больше. Сегодня город насчитывает почти 2,9 млн чел. Однако в последнее время большинство стремится переехать в пригороды из-за высокой стоимости жилья. Население исторического центра сократилось за последние 30 лет примерно на треть.

Традиционные для города ремесленные мастерские тоже переезжают на окраины, и частично город теряет присущую ему издавна атмосферу. Сегодня даже в Кампо де Фиори, Трастевере и Тестаччо все реже можно встретить традиционный уклад жизни. В 1980 г. Старый город Рима, Ватикан и собор Св. Петра были включены в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. Коренные жители по праву гордятся многовековой историей города и историей папства, но сегодня, к сожалению, их численность сокращается. В настоящее время примерно 7,2% населения – это иностранцы (*Stranieri*). И ежегодно Вечный город посещают 6 млн туристов.

### Экономика и политика

Рим – столица Италии и области Лацио. Почти 80% населения работает в сфере услуг, в области страхования, в банковской сфере. Рим считается центром экономической жизни страны.

В Риме находятся центральные административные органы трех продовольственных организаций и

агентств ООН (FAO – Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН, IFAD – Международный фонд сельскохозяйственного развития и WFP – Всемирная продовольственная программа).

В пределах города находится государство-анклав Ватикан, резиденция высшего духовного руководства римско-католической церкви. После отставки папы Бенедикта XVI с марта 2013 г. 266-м папой римским стал Франциск. 12 февраля 2016 г. впервые в истории папа римский Франциск встретился с патриархом Московским и всея Руси Кириллом в аэропорту Гаваны.

### Roma verde

В 2007 г. был опубликован новый градостроительный план, согласно которому 90 тыс. га территории вокруг Рима объявлено заповедной зоной, где запрещено любое строительство. Эти территории сейчас являются домом для 162 видов животных, здесь произрастает более 1400 видов растений. Рим борется за звание зеленой метрополии, сокращая интенсивность движения транспорта, обустривая пешеходные зоны. Реализуется и план строительства новых станций метро, рассчитанный до 2020 г. Помимо уже существующих линий будет проложена линия D, которая соединит Старый город с северными и южными районами города. К сожалению, из-за финансового кризиса Рим был вынужден отказаться от борьбы за проведение Олимпиады 2020 г.

## Исторический обзор

«Семь, пять, три – Рим на свет скорей смотри!» – с помощью этой детской считалочки очень легко запомнить год, когда, согласно легенде, на семи холмах братья-близнецы Ромул и Рем, вскормленные волчицей, а впоследствии найденные и воспитанные пастухом Фаустулом, основали город.

Однако археологические находки, обнаруженные на местах первых поселений, относятся к гораздо более раннему периоду. Первыми жителями были латиняне и сабиняне, которые вместе с другими италийцами появились на Аппенинском полуострове и поклонялись богу-быку. Название Италия (Italia) в античные времена связывалось с мифическим царем Италом или с греческим *italos* (от лат. *vitulus* – молодое животное). Свой день рождения Вечный город, чье имя предположительно восходит к этрусскому *Ruma*, что означало «приграничная крепость», отмечает ежегодно 21 апреля.

### Царский период

**С 715 г. до н. э.** На раннем этапе огромное влияние на развитие Древнего Рима оказывают этруски. Государство и армия формируются по этрусскому образцу, царь одновременно является и главным военачальником, и верховным жрецом. За легендарными царями этрусков Нумой Помпилием (он, по преданию, смешал италийские и этрусские религиозные верования,

способствовал тем самым созданию древнеримской мифологии), Туллом Гостилием и Анком Марцием последовали еще четыре правителя. Во время царствования Тарквиния Приска начиная с 616 г. до н. э. были проведены мелиорационные работы по берегам Тибра, между холмами Капитолий, Палатин и Эсквилин, а также построен Большой сточный канал. Сервий Туллий возвел первые городские стены; сохранившиеся фрагменты можно обнаружить рядом с вокзалом Термини. Его последователь Тарквиний Гордый получил власть ценой преступления и стал последним римским царем.

**509 г. до н. э.** Закончилось время правления Тарквиния. Народ, измученный неограниченным произволом и деспотизмом правителя, провозгласил первого консула Римской республики – Брута.

### Эпоха Римской республики

Отныне на Марсовом поле для решения всех важных вопросов собирается высший государственный орган – народное собрание. Теперь решающее значение имеет не принадлежность к какому-либо роду, а имущественное положение гражданина. Наряду с народным собранием важную роль в возвышении Рима играют сенат (как совет старейшин) и магистратуры. S.P.Q.R. – аббревиатура латинской фразы *Senatus Populus que Romanus* («Сенат и граждане

Рима»), которую изображали на штандартах римских легионов, становится официальным девизом Римской республики. Чиновники (консулы, квесторы, преторы, цензоры и позднее эдилы) избираются на определенный срок. Конфликты между народом и правителями решаются с использованием законов, которые были обязательны для соблюдения в четырех городах и 17 пригородных районах Рима довольно длительное время.

**396 г. до н. э.** Закат государства этрусков начинается с завоевания города Вейи (недалеко от Рима).

**387 г. до н. э.** Галлы, вторгшиеся в Италию в начале столетия, наносят Риму тяжелое поражение. В пожарах погибает большая часть строений.

**146 г. до н. э.** Третья Пуническая война заканчивается разрушением Карфагена. Рим добивается главенствующего положения в западной части Средиземноморья.

**123 г. до н. э.** Гай Гракх выступил с программой демократических и аграрных реформ, противоречащих интересам сенатской знати.

**88 г. до н. э.** Гражданская война. Консул Луций Корнелий Сулла отказался подчиниться народному собранию и с боем овладел Римом.

**81 г. до н. э.** Начало кризиса республиканского строя, предпосылки для установления единоличной власти. Сулла провозглашает себя диктатором.

**67–44 гг. до н. э.** Помпей Великий и Гай Юлий Цезарь окончательно завершают переход к империи.

Республиканские права де-факто уже не действуют.

## Эпоха Римской империи

**27 г. до н. э. – 14 г. н. э.** Октавиан получает почетный титул «Август» и провозглашает империю. Рим становится «белым» городом (стены облицовывают белым мрамором).

**64 г. н. э.** Император Нерон отдает распоряжение выстроить себе после разрушительного пожара Золотой дом (Domus Aurea).

**98–117 гг.** Во времена правления императора Траяна территория Римской империи достигает максимальных размеров.

**117–138 гг.** Адриан усиливает императорскую власть и с помощью системы мощных пограничных укреплений ограждает страну от варваров. Расцвет искусства эллинов.

**193–235 гг.** Период господства династии римских императоров Северов (Триумфальная арка на Римском форуме), к которой принадлежат Септимий Север, тиран Каракалла и Гелиогабал (Элагабал). О периоде правления Гелиогабала написал французский писатель



Ценное собрание античной скульптуры в музеях Ватикана





Золотая мозаика церкви Санта-Прасседе

нач. XX в. Антонен Арто «Гелиогабал, или Коронованный анархис» (1934, рус. пер. 2006).

**235–284 гг.** При «солдатских» императорах начинается закат империи. Аврелиан приказывает возвести вокруг Рима городские стены.

При Деции и Валериане особо жестоко преследуют первых христиан.

**284–305 гг.** Диоклетиан разделяет империю на четыре зоны правления (тетрархии). Из-за экономического кризиса многие жители покидают город.

**312–337 гг.** На императорский трон восходит Константин I Великий. Впервые христианство уравнивается в правах с другими религиями. В 326 г. папа Сильвестр I освящает первый собор Св. Петра в Риме. В 330 г. Константин переносит столицу империи и свою резиденцию в Византий/Константинополь. На смертном одре принимает христианство. Несмотря на упадок империи, в Риме начинается строительный бум. Появляются здания в стиле поздней античности.

**395 г.** После смерти Феодосия I Великого происходит окончательное разделение Римской империи на Западную и Восточную.

**476 г.** Гибель Западной Римской империи. С ростом угрозы нападения со стороны гуннов и вандалов начальник наемных германских отрядов на римской службе Одоакр захватывает Рим и свергает последнего императора – Ромула Августа.

## Средние века

**590–604 гг.** Бразды правления взял в свои руки папа Григорий I, заключивший мир с лангобардами (598 г.). Власть папы римского еще более укрепилась при византийском императоре – узурпаторе Фоке, признавшем главенство Римского патриархата над патриархатом Константинопольским.

**756 г.** Король франков Пипин Короткий передает земли Средней Италии, отвоеванные им у лангобардов, главе христианской церкви («Пипинов дар»). Создание Папской области – теократического государства.

**800 г.** Папа Лев III венчает императорской короной Карла Великого.

**1309 г.** «Авиньонское пленение» папы Климента V.

**1377 г.** Папа Григорий XI возвращается из Авиньона в город на Тибре. Великая схизма – самый длительный раскол в истории католической церкви, принесший ей семь антипап, – заканчивается лишь при папе Мартине V в 1417 г.

## Новое время

**1527 г.** Захват и разграбление Рима наемными войсками германского императора Карла V.

**1798–1814 гг.** Наполеоновские войска неоднократно захватывают Папскую область, что в итоге приводит к включению ее в состав Французской империи, и только Венский конгресс (1815) восстанавливает права римских пап.

**1870 г.** Воссоединение Италии. Столицей королевства становится Рим (1871).

**1922 г.** Поход Муссолини на Рим знаменует собой начало фашистской эры в Италии, которая заканчивается в 1943 г. свержением диктатора, освобождением Рима войсками союзников в 1944 г. и провозглашением республики в 1946 г. Значительная часть города уничтожена в результате бомбежек.

**1955 г.** Открывается первая линия метро.

**1957 г.** На основании Римского договора создается ЕЭС (ныне ЕС).

**1978 г.** Впервые за четыре века главой католической церкви становится неитальянец – Иоанн Павел II (Кароль Войтыла).

**1990-е гг.** Акция *Mani pulite* («Чистые руки») по борьбе с коррупцией.

**1994 г.** Бургомистром Рима становится Франческо Рутелли, возглавлявший партию «зеленых». Переизбран в 1997 г.

## XXI век

**2005 г.** После кончины Иоанна Павла II (занимавшего свой пост в течение 27 лет) конклав кардиналов Римско-католической церкви избирает на престол папу Бенедикта XVI.

**2006 г.** На парламентских выборах побеждает левоцентристская коалиция под руководством Романо Проди. Президентом страны становится Джорджо Наполитано.

**2007 г.** Отставка Проди. Италия пытается преодолеть очередной политический кризис.

**2008 г.** Мэром города стал Джованни Алеманно.

**2013 г.** Новым папой римским избран Марио Бергольо. Впервые главой Ватикана стал иезуит и латиноамериканец.

**2015 г.** 8 декабря папа Франциск дал начало внеочередному Юбилейному (Святому) году милосердия, который завершился 20 ноября 2016 г.

**2016 г.** Мэром Рима становится Вирджиния Раджи. В декабре сформировано новое итальянское правительства во главе с Паоло Джентилони.

**Апрель 2017 г.** Мероприятия по случаю дня основания Рима.

**2019 г.** Рим присоединился к китайскому проекту «Один пояс – один путь».



# МАРШРУТЫ ПО РИМУ

Площадь Навона с Фонтаном четырех рек работы Джованни Бернини – одна из самых красивых площадей в мире

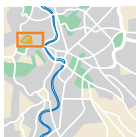
# ВАТИКАН

## Лучшее!

---

- **Приходите** в воскресенье в 12.00 к собору Св. Петра. Если повезет, то вы услышите проповедь папы римского и молитву «Ангелус Домини» («Ангел Господень») › с. 59
- **Посетите** кладбище тевтонских рыцарей Campo Santo Teutonico › с. 59
- **Отправьте** открытку из Ватикана – почта здесь работает быстрее итальянской › с. 57
- **Насладитесь** атмосферой средневековых улочек, расположенных по обе стороны от Via della Conciliazione › с. 65





**Добро пожаловать в Ватикан! Это самое маленькое государство на земле, где находится самый большой собор в мире. На вас произведет огромное впечатление уникальный архитектурный ансамбль главной площади, вы увидите ценнейшие произведения искусства и прогуляетесь по роскошным садам.**

Город-государство Ватикан (*Città del Vaticano*) – карликовое государство-анклав внутри территории Рима, ассоциированное с Италией. К его территории относятся расположенные к западу от реки Тибр собор и площадь Св. Петра, Апостольский дворец и Ватиканские сады. Ватикан, площадь которого составляет 0,44 км<sup>2</sup>, считается центром Римско-католической церкви. Главой государства и церкви является папа римский – в настоящее время папа Франциск, избранный в 2013 г.

Собор Св. Петра был построен еще в нач. IV в. над могилой апостола Петра. Но только после возвращения из Авиньонского пленения в 1377 г. папы окончательно перенесли свою резиденцию из Латеранского дворца в безопасный Ватикан, который был соединен с замком Св. Ангела тайным проходом. Во время объединения Италии церковное государство (Папская область) потеряло свои территории. После того как в 1870 г. итальянские королевские войска заняли Рим, папа удалился в свой дворец в Ватикане и объявил себя и своих преемников на папском престоле «Ватиканскими пленниками». Все изменилось в 1929 г., когда пришедший к власти Муссолини подписал с Ватиканом Латеранские соглашения.

Вид на купол собора Св. Петра

Собор Св. Петра является символом и центром самого маленького государства в мире. Внутри он отделан так же пышно, как и папские покои в Апостольском дворце.

### Аудиенции папы

На **папские аудиенции**, или **мессы**, выдаются бесплатные входные билеты, для получения которых минимум за две недели необходимо подать письменную заявку в **папскую префектуру**: Prefettura della Casa Pontificia, V-00120, Città del Vaticano, ☎ +39 06 69 88 31 14. Заявку на **экскурсию по Ватиканским музеям и садам** (ок. 2 ч) необходимо подавать за четыре недели по факсу ☎ +39 06 69 58 63 (анкета на сайте [www.vatican.va](http://www.vatican.va)). С января 2019 г. администрация ограничила ежедневное число посетителей в Музеях Ватикана. Экскурсии: музеи Ватикана (пн.–сб. 9.00–18.00, 2 ч, 33 €) и сады (пн.–чт., чт.–сб., 2 ч, 33 €), обзорная экскурсия на автобусе с аудиогидом (пн.–сб. 8.15–12.45, 40 мин, 37 €). Экскурсии необходимо бронировать (желательно за 60 суток) на [www.museivaticani.va](http://www.museivaticani.va). Экскурсия по музеям и садам Ватикана, совмещенная с поездкой по участку железной дороги Ватикана (ежедн., кроме сб. 8.00–19.00, 42 €).

### Центр обслуживания паломников и туристов (Ufficio pellegrini e turisti)

- Площадь Св. Петра, левая сторона 00120 Ватикан | ☎ 06 69 88 23 50 [www.vaticanstate.va](http://www.vaticanstate.va)

## Маршруты по Ватикану

### 4 Прогулка по Ватикану

#### Описание маршрута

Площадь Св. Петра › Собор Св. Петра › Музеи Ватикана › Ватиканские сады › Замок Св. Ангела › Мост Св. Ангела

**Продолжительность:** 5–6 ч.

#### Практические советы:

- Утром и после обеда в соборе Св. Петра много посетителей (особенно желающих подняться наверх), как и в Ватиканских музеях.
- До площади Св. Петра можно доехать на метро – линия А (M Ottaviano–S. Pietro),

на трам. № 19 или на авт. № 23, 32, 81. Около замка Св. Ангела и моста находятся остановки авт. № 40, 62.

#### Начало маршрута: Площадь Св. Петра 1 ★

Строительство колоннады шириной 17 м было закончено в 1667 г. Она образована четырьмя рядами дорических (284) и тосканских (всего 88) колонн, обрамляет площадь Св. Петра (*Piazza San Pietro*) – великое творение зодчего Джованни Лоренцо Бернини. На антаблементе колоннады он установил 140 статуй святых. Лучший вид на колоннаду открывается со стороны египетского **obeliska**, установленного в центре. Он был перенесен сюда в 1586 г. из цир-



ка Нерона, расположенного у подножия Ватиканского холма. Работами руководил арх. Доменико Фонтана. Острые монолита, доставленного на берега Тибра водным путем из Египта в 37 г. н. э., хранит священную реликвию: кусочек Креста Господня.

Сегодня трудно представить то колоссальное воздействие, которое оказывала на толпы паломников эта грандиозная, перевернувшая существовавшие ранее представления о градостроительстве площадь, спроектированная Бернини в XVII в. Сегодня ее внешний вид немного портят ограждения, с помощью которых регулируют многотысячные потоки паломников, прибывающих в дни папской аудиенции, в вс. и праздн. дни, когда папа благословляет собравшихся.

**Папские аудиенции** на площади Св. Петра начинаются, как правило,

в 10.00 по ср. (если плохая погода и в зимнее время они проходят в **зале Нерви**) **2**. Слева от собора Св. Петра расположено немецкое кладбище Campo Santo Teutonico (вход охраняют швейцарские гвардейцы, осмотр доступен только немецкоговорящим туристам, ежедн. 7.00–12.00). Оно находится на территории Ватикана с 797 г. и является небольшим немецким анклавом в Ватикане. До сих пор граждане Германии, Австрии, Швейцарии, Лихтенштейна, Люксембурга, Бельгии, Голландии имеют право быть похороненными на этом кладбище, если они умерли во время посещения Рима.

**При входе в собор Св. Петра необходимо пройти строгий досмотр.**

**Обратите внимание, что должна быть и соответствующая одежда.**

### Собор Св. Петра **3** ★ ★

Собор Св. Петра (*Basilica di San Pietro*, апр.–сент. ежедн. 7.00–19.00, в др. время до 18.00) стоит на развалинах старой церкви, которая была заложена еще во времена правления императора Константина I Великого. Еще раньше на этом месте существовала молельня в честь апостола Петра, чьи останки покоятся в крипте под собором.

## Маршруты по Ватикану

### Маршрут **4**

#### Прогулка по Ватикану

- 1** Площадь Св. Петра
- 2** Зал Нерви
- 3** Собор Св. Петра
- 4** Музеи Ватикана

- 5** Сикстинская капелла
- 6** Домик Пия IV
- 7** Виа делла Кончилиционе
- 8** Пассетто
- 9** Замок Св. Ангела
- 10** Мост Св. Ангела





# Указатель

**А**ббатство трех источников 129

Авентин, холм 8, 9, 21, 40, 114

Альбанские горы 40, 63

Аппиева дорога 130

Ара-Пачис 87

Ареа Сакра Арджентино 84

Арка Константина 75

**Б**ернини, Джованни (Джан) Лоренцо 8, 18, 48, 58, 59, 61, 62, 66, 77, 80, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 96, 97, 126, 133

Большой цирк 75, 115

Борромини, Франческо 48, 77, 80, 84, 85, 96, 97, 110

Ботанический сад 122

Браманте, Донато 48, 60, 78, 89, 126

Бруно, Джордано 85

**В**атикан 8, 41, 56

Ватиканские сады 65

Ватиканский холм 8

Виа делла Кончилиационе 65

Виллы

- Адриана 137

- Боргезе 97

- Грегориана 137

- д'Эсте 137

- Фарнезина 121

- Челлимонтана 112

Виминал, холм 8, 40, 72

Ворота Св. Павла 116

**Г**алереи

- Альберто Сорди 86

- Дориа-Памфили 86

- Боргезе 99

- Гарибальди, Джузеппе 121

- Гёте, Иоганн Вольфганг фон 88, 91, 117

- Госпиталь Св. Духа 127

**Д**ворцы

- Каффарелли 71

- консерваторов 70

- Массимо 94

- Нуово 71

- Пио 84

- Спада 84

- сената 69, 71

- Фарнезе 85

- Джаниколо, холм 8, 40, 121, 126

- Домик Гёте 88

**Е**врейские катакомбы 133

**З**амок Св. Ангела 66

Золотой дом 43, 107

Зоопарк 99

**И**мператорские форумы 76

Императоры

- Август 75, 82, 83, 87, 114

- Адриан 43, 47, 66, 81, 86, 96, 137

- Гай Юлий Цезарь 43, 73, 84

- Каракалла, 43, 72, 115

- Константин I Великий 13, 15, 44, 47, 59, 60, 71, 74, 75, 82, 103, 105, 109, 110, 111

- Марк Аврелий 11, 47, 69, 71, 75, 86

- Нерон 43, 58, 93, 106, 108, 110

- Септимий Север 18, 43, 72, 82, 131

- Траян 43, 47, 75, 76, 107, 127, 136

Испанская лестница 10, 17, 90

**К**ампо Верано 106

Кампо деи Фиори 85

Канова, Антонио 60, 90, 99

Капитолий, холм 8, 9, 40, 42, 50, 72

Капитолийская площадь

69

Караваджо 12, 48, 63, 71, 80, 86, 89, 97, 99

Катакомбы

- Домитиллы 132

- Сан-Каллисто 132

- Сан-Себастьяно 14, 133

Квартал Всемирной выставки 129

Квиринале, холм 8, 40, 68, 72, 96

Колизей 75

Колле Оппио 106

Колонна Траяна 76

Комплекс Сан-Микеле а Рипа Гранде 125

Конюшня 96

Космати 108, 111

Крипта Бальби 84

**Л**атеран 109

Лестница Кордоната 69

Лидо-ди-Остия 136

**М**авзолеи

- императора Августа 87

- Фоссе Ардеатине 132

Мадерна, Карло 85, 95, 96, 97

Маяк Виттория 127

Мейер, Ричард 14, 87

Микеланджело Буонаротти

8, 9, 11, 48, 60, 63, 65,

80, 81, 85, 89, 94, 107

Мост Св. Ангела 66

Музеи

- Ватикана 63

- высокого Средневековья 129

- истории медицины 127

- итальянской цивилизации 129

- Каноника 99

- Капитолийские 51, 70, 117

- Карло Билотти 99

- Китса и Шелли 91

- музыкальных инструментов 105

- Национальный доисторических времен и этнографии Луиджи Пиго-рини 129

- Национальный Рима 51, 94

- пасты 96

- Рима в Трастевере 124

- стены Аврелиана 130

- Этрусский национальный 100

- МАХХI 100

**Н**ародные ворота 89

Национальная галерея современного искусства 100

Национальная галерея старинного искусства 97, 122

Некатолическое кладбище 117

**О**бщественный транспорт 21

Остия Антика, заповедник 134

**П**авел, апостол 14, 15, 40, 52, 66, 86, 89, 102, 111, 116, 117, 129, 133  
Палатин, холм 8, 9, 40, 42, 68, 72, 75

Палаццо

- Браски 77
- делла Канчеллерия 85
- Корсини 122

Памятник Виктору Эммануилу II (Витториано) 69

Пантеон 81

Петр, апостол 14, 15, 40, 52, 59, 61, 62, 66, 71, 76, 106, 111, 117, 126, 131, 132, 133

Пинчо, холм 8, 9, 68, 89, 93

Пирамида Цестия 117

Площади

- Барберини 97
- Венеции 69
- Виктора Эммануила II 102
- Гарибальди 127
- деи Кавальери ди Мальта 115
- дель Пополо 88
- Квиринале 96
- колонны 86
- Маттеи 83
- Монтечиторио 87
- Навона 77
- Пасквино 78
- Республики 94
- Санта-Мария ин Трастевере 124
- Санта-Мария Сопра Минерва 80
- Св. Петра 58
- Святого Петра 125

**Р**афаэль 8, 12, 48, 60, 63, 64, 65, 78, 80, 81, 89, 97, 99, 107, 121

Римский форум 72

Розето 115

**С**ан-Лоренцо 29, 106

Сант-Онофрио аль Джанicolo, монастырь 127

Сикстинская капелла 65

Синагога 83

**Т**ассо, Торквато 127

Театр Марцелло 82

Термы

- Диоклетиана 51, 94
- Каракаллы 115

Тестаччо 29, 118

Тиберина, остров 82

Трастевере 29, 40, 121

**У**ста истины 18, 82

**Ф**онтаны

- дель Аква-Паола 126
- «Лоджа» 90
- Минервы 69
- наяд 94
- пчел 97
- Треви 91
- Тритона 97
- черепах 83
- четырех рек 77

**Ц**елий, холм 8, 9, 40, 93, 103, 111

Церкви

- Домине-Кво-Вадис 131
- Милосердного Бога-Отца, или Юбилейная 13, 14
- Сант-Агостино 80
- Сант-Аньезе ин Агоне 77
- Сан-Грегорио Маньо 112
- Сан-Джованни деи Фьорентини 85
- Сан-Джованни ин Латерано 110
- Сан-Джузеппе деи Фаленьями 71
- Сан-Карло алле Кваттро Фонтане 96
- Сан-Лоренцо фуори ле Мура 15, 105
- Сан-Луиджи деи Франчези 80
- Сан-Паоло фуори ле Мура 14, 117
- Сан-Пьетро ин Винколи 106
- Сан-Пьетро ин Монторио 126
- Сан-Саба 115
- Сан-Себастиано 133
- Сант-Анджело ин Пескьера 83
- Сант-Андреа аль Квиринале 96
- Сант-Иво алла Сапиенца 80
- Сант-Иньяцио 86
- Санта-Кроче ин Джерусалемме 15, 103
- Санта-Мария Антиква 74
- Санта-Мария делла Витториа 95
- Санта-Мария делла Паче 78
- Санта-Мария дель Пополо 89
- Санта-Мария дельи Анджели 94
- Санта-Мария ди Лорето 76
- Санта-Мария ин Арачели 69
- Санта-Мария ин Доменика 112
- Санта-Мария ин Космедин 18, 82
- Санта-Мария ин Трастевере 124
- Санта-Мария Маджоре 15, 53, 101
- Санта-Мария Сопра Минерва 80
- Санта-Прасседи 102
- Санта-Пуденциана 102
- Санта-Сабина 115
- Санта-Тринита деи Монти 90
- Санта-Франческа Романа 74
- Санта-Чечилия ин Трастевере 125
- Санти-Джованни э Паоло 112
- Санти-Кваттро Коронати 108
- Сан-Франческо а Рипа 126
- Св. Климента 107
- Св. Петра 13, 59
- Св. Стефана Ротондо 111

**Ч**асовня Браманте 126

**Ш**опинг 32

**Э**лектростанция Монте-

мартини 51, 117

Эсквилин, холм 8

Этрусски 45, 46

**C**affè Greco 91

Campo Santo Teutonico,

кладбище 59

Cinecittà, киностудия 17

**E**state Roma, фестиваль 53

**V**ia Condotti 91

Via del Corso 87

Via Giulia 85

Via Vittorio Veneto 16, 97

УДК 911  
ББК 26.89  
P51

Авторы текста: Ю. Зоргес и Р. Нёльдеке  
Карты и планы: Gecko-Publishing GmbH, Bad Endorf

Все данные были тщательно проверены. Тем не менее мы не можем взять на себя ответственность за их полноту и абсолютную достоверность.

Сегмент географической карты в колонтитуле указывает на номер страницы с картой соответствующего маршрута.

Для читателей 12+.

По вопросам приобретения, распространения и рекламы просим обращаться в издательство «АЯКС-ПРЕСС»: 115280, Москва, ул. Мастеркова, 4, этаж 2, помещение 1, комната 102, тел.: (495) 725 0894, веб-сайт: [www.russianguid.ru](http://www.russianguid.ru)

© 2017 TRAVEL HOUSE MEDIA GmbH, München

© АЯКС-ПРЕСС, издание на русском языке  
Подписано в печать в апреле 2019 г.

ISBN 978-5-94161-857-6 (рус.)

ISBN 978-3-8464-2012-6 (нем.)

### Иллюстрации

**Фото на обложке:** Собор Святого Петра в ночное время, Рим. © Sergey Borisov / Фотобанк Лори

Bildagentur Huber/Bernhart: 71; Bildagentur Huber/Claudio Cassaro: 47; Bildagentur Huber/Gräfenhain: 11; Bildagentur Huber/Johanna Huber: 56; Bildagentur Huber/G. Simeone: 74, 128; Michael Döschner: 50; Fotodesign Stadler: 137; Fotolia/Victor Cap 2010: 1; Fotolia/Lucky Dragon: 33; Fotolia/ilonal: 64; Fotolia/Iakov Kalinin: 54; Fotolia/Viacheslav Lopatin: 76; Fotolia/Voenny: 90; Fotolia/Piotr Wzietek: Ton-12-4, 60; Ralf Freyer: 9, 67, 68, 85, 99, 124; Fotolia/Marie-Amélie: 48; Nikolaus Gross: 87; Herbert Hartmann: 26, 43, 62, 93; Volkmar Janicke: 18; laif/Celentano: 113; laif/Max Galli: 38, 52; laif/hemis.fr/Patrice Hauser: 34; laif/hemis.fr/Rene Mattes: 28; laif/F. Zanettini: 132, 133; Sabine von Loeffelholz: Ton-12-3, 24, 44; LOOK-foto/Franz Marc Frei: 120; LOOK-foto/Sabine Lubenow: 118; LOOK-foto/Rainer Martini: 6; LOOK-foto/travelstock44: Ton-12-1, 92; Daniele Messina: 83, 100, 107; Mauritius images/imagebroker: 109; Erhard Pansegrau: 65, 111; Pixelio/suRom: Ton-12-2; shutterstock/ CameleonsEye: 22; shutterstock/emipress: 53; Martin Thomas: 31; Ernst Wrba: 77, 102, 115.